

DUTCH CONTRIBUTIONS
1988
LINGUISTICS

STUDIES IN SLAVIC AND GENERAL LINGUISTICS

VOLUME 11

edited by

A.A. Barentsen

B.M. Groen

R. Sprenger



1988

**DUTCH CONTRIBUTIONS
TO THE
TENTH INTERNATIONAL
CONGRESS OF
SLAVISTS, SOFIA, SEPTEMBER 14-22, 1988
LINGUISTICS**

edited by

**A.A. Barentsen
B.M. Groen
R. Sprenger**

Editorial address: Vakgroep voor Slavische taal- en letterkunde
Rijksuniversiteit
Postbus 9515
2300 RA LEIDEN

Subscriptions: Editions Rodopi B.V.
Keizersgracht 302-304
1016 EX AMSTERDAM
The Netherlands

ISBN: 90-5183-032-7
©Editions Rodopi B.V., Amsterdam 1988
Printed in The Netherlands

CONTENTS

<i>A.A. Barentsen, J.H. Hindriks</i>	
SOVERŠENNYJ VID I DEEPRİČASTIE V SOVREMENNOM RUSSKOM LITERA- TURNOM JAZYKE	1
<i>Andries Breunis</i>	
A PROPOS DU SUBSTANTIF DEVERBATIF EN POLONAIS	41
<i>R.H. Derksen</i>	
THE ACCENTUATION OF SUBSTANTIVES IN KASHUBIAN AND SLOVINCIAN	79
<i>Nelleke Gerritsen</i>	
HOW PASSIVE IS 'PASSIVE' -sja?	97
<i>B.M. Groen</i>	
THE VOCALIC SYSTEM OF CONTEMPORARY STANDARD BULGARIAN . . .	181
<i>Adela Grygar-Rechziegel</i>	
NEGATIVE VERBAL UNITS: NOTES ON NEGATION AND PREFIXATION IN CZECH	193
<i>H. Hamburger</i>	
THE NATURE OF THE PERFECT AND THE AORIST IN RUSSIAN	235
<i>P. Hendriks</i>	
A CATEGORIAL ANALYSIS OF THE MACEDONIAN VERBAL COMPLEX . .	253
<i>Jan Paul Hinrichs</i>	
ON THE "ISOCOLIC PRINCIPLE" IN OLD SLAVIC TEXTS	295
<i>Wim Honselaar</i>	
(ZERO-)EXPRESSION OF POSSESSIVE RELATIONS IN RUSSIAN . . .	303
<i>H.P. Houtzagers</i>	
ON THE KAJKAVIAN DIALECTS OF HIDEGSÉG AND FERTŐHOMOK IN THE NORTHWEST OF HUNGARY	329
<i>C.E. Keijsper</i>	
A NOTE ON AGENTIVE AND NON-AGENTIVE INTERPRETATIONS	365
<i>Frederik Kortlandt</i>	
REMARKS ON WINTER'S LAW	387
<i>Annie Meintema</i>	
ANTIOCH'S ACCUSATIVES: THE OBJECT CASE IN NEGATED SEN- TENCES IN A.D. KANTEMIR'S DISPATCHES AND POLITICAL LETTERS (1732-1744)	397

<i>Cecilia Odé</i>	
RISING PITCH ACCENTS IN RUSSIAN INTONATION: AN EXPERIMENT	421
<i>Adriana Pols</i>	
SUŽAT'(SJA) = SUŽIVAT'(SJA)? NESKOL'KO SOOBRAŽENIJ PO POVODU	
MJASISTOGO LICA	437
<i>Henk Proeme</i>	
ON THE ADJECTIVAL NATURE OF THE <i>n/t</i> -PARTICIPLE IN POLISH	451
<i>Jos Schaecken</i>	
ANMERKUNGEN ZU DEN SOG. JAGIĆ-GLOSSEN	469
<i>R.N. Schuyt</i>	
THE INDETERMINATE VERBS OF MOTION AND THE MORPHOLOGY OF	
ASPECT	481
<i>Han Steenwijk</i>	
THE FATE OF THE CIRCUMFLEX SIGN IN BAUDOUIN DE COURTENAY'S	
RESIAN NOTES	495
<i>Anna Stunová</i>	
ASPECT AND SEQUENCE OF EVENTS IN RUSSIAN AND CZECH: A CON-	
TRASTIVE STUDY	507
<i>J. van Tilburg</i>	
INANIMATE GENITIVE-ACCUSATIVES IN SERBO-CROATIAN (ESPECIAL-	
LY IN ADNOMINAL RELATIVE CLAUSES)	535
<i>Willem Vermeer</i>	
REMARKS ON VARIATION IN CLASSICAL ČAKAVIAN	621